



3649 Dimond Avenue  
Oakland, CA 94602

Chủ hộ gia đình phải từ 62 tuổi trở lên  
vào thời điểm nộp đơn.

Vui lòng xem các trang đính kèm để  
biết các giới hạn thu nhập tối thiểu và  
tối đa.

## BETH ASHER SENIOR APARTMENTS

# Sắp có danh sách chờ

Danh sách chờ các đơn vị Studio và 1-bedroom tại Beth Asher sẽ mở vào **July 28, 2021**. **Phải nộp trực tuyến đơn đăng ký trước 5:00 PM ngày August 4, 2021**. Chúng tôi sẽ tiến hành bốc thăm cho tất cả các đơn đăng ký gửi trước thời hạn. Chỉ có **300** đơn đăng ký đầu tiên sẽ được đưa vào danh sách chờ xem xét.

**Đơn đăng ký phải được nộp trực tuyến.** Vui lòng truy cập [www.sahahomes.org/apply](http://www.sahahomes.org/apply) để biết thêm thông tin. Để đăng ký, quý vị cần có một địa chỉ email hợp lệ.

**Tổng đài hỗ trợ 24 giờ sẽ mở vào July 28, 2021 lúc 9:00 AM và đóng vào August 4, 2021 lúc 5:00 PM.** Vui lòng gọi (833) 496-5295 hoặc gửi email đến [BethAsher@sahahomes.org](mailto:BethAsher@sahahomes.org).

Người khuyết tật có quyền yêu cầu tiện nghi hợp lý để tham gia vào quá trình đăng ký. Nếu quý vị không thể nộp đơn trực tuyến do có khuyết tật và cần giấy đăng ký, vui lòng gửi email đến [BethAsher@sahahomes.org](mailto:BethAsher@sahahomes.org).

## CÁC TIỆN NGHI

- Đi bộ một đoạn ngắn đến Thư viện địa phương Dimond Branch, trung tâm giải trí và Công viên Dimond Canyon
- Nhiều cửa hàng mua sắm và ăn uống dọc đại lộ Fruitvale và MacArthur
- Phòng sinh hoạt cộng đồng và sân ngoài trời cạnh nhánh sông
- Quản lý tài sản tại chỗ
- Nhiều dịch vụ hỗ trợ bao gồm dịch vụ vận chuyển
- Bất động sản 50 đơn vị

### BETH ASHER

3649 Dimond Ave, Oakland, CA 94602

TEL (833) 496-5295 TTY (510).653.0828

[www.sahahomes.org/properties/beth-asher](http://www.sahahomes.org/properties/beth-asher)

**ĐƠN ĐĂNG KÝ SẼ CÓ SẴN TRỰC TUYẾN**

**TỪ JULY 28, 2021**

[www.sahahomes.org/apply](http://www.sahahomes.org/apply)





# Beth Asher

3649 Dimond Ave  
Oakland, CA 94602  
Phone: (833) 496-5295  
TTY: (510) 653-0828

Kính gửi các đương đơn,

Cảm ơn quý vị đã quan tâm đến việc cư trú tại Satellite Affordable Housing Associates. Dưới đây là một số thông tin quan trọng về quy trình mà quý vị nên biết trước khi nộp đơn.

- **Danh sách chờ các đơn vị studio và 1-bedroom tại Beth Asher sẽ mở vào July 28, 2021 lúc 9:00 AM. Phải nộp đơn đăng ký trực tuyến trước 5:00 PM vào August 4, 2021.** Chúng tôi sẽ tiến hành bốc thăm cho tất cả các đơn đăng ký gửi trước thời hạn. Chỉ có **300** đơn đăng ký đầu tiên sẽ được đưa vào danh sách chờ xem xét. Nếu cần bổ sung đơn đăng ký, chúng tôi để dành quyền xử lý các đơn kế tiếp theo thứ tự xổ số.
- Phải nộp đơn đăng ký trực tuyến. Vui lòng truy cập [www.sahahomes.org/apply](http://www.sahahomes.org/apply) để biết thêm thông tin. Để đăng ký, quý vị cần có một địa chỉ email hợp lệ. **Tổng đài hỗ trợ 24 giờ sẽ mở lúc 9:00 AM vào July 28, 2021 và đóng lúc 5:00 PM vào August 4, 2021. Vui lòng gọi (833) 496-5295 để được hỗ trợ qua điện thoại hoặc gửi email đến [BethAsher@sahahomes.org](mailto:BethAsher@sahahomes.org).**
- Chúng tôi sẽ đánh giá trường hợp riêng của từng đơn đăng ký, sẽ xem xét thông tin bổ sung do người nộp đơn gửi và sẽ cung cấp tiện nghi hợp lý khi được yêu cầu, được xác minh và khi cần thiết. Người khuyết tật được khuyến khích nộp đơn đăng ký.
- Nếu hộ gia đình của quý vị có thu nhập vượt mức, hoặc không đủ tiêu chuẩn, đơn đăng ký của quý vị sẽ bị từ chối. Quý vị sẽ nhận văn bản thông báo và hướng dẫn quy trình kháng nghị. Người khuyết tật có quyền yêu cầu các biện pháp phù hợp để tham gia quy trình kháng nghị. Ngoài ra, chúng tôi sẽ xem xét các tình tiết giảm nhẹ và có thể đưa ra chính sách ngoại lệ như một tiện nghi hợp lý để tạo điều kiện cho người khuyết tật tiếp cận bình đẳng với các nhà ở của chúng tôi.
- Quý vị có trách nhiệm thông báo cho ban quản lý khi thay đổi địa chỉ hoặc số điện thoại. Nếu chúng tôi không thể liên lạc với quý vị, tên của quý vị sẽ bị xóa khỏi danh sách chờ.
- Chính sách của chúng tôi là cập nhật danh sách chờ hàng năm bằng cách gửi Thư Cập nhật Danh sách Chờ cho tất cả đương đơn và xóa tên những người không còn quan tâm hoặc không còn đủ tiêu chuẩn mua nhà ở.
- Nếu quý vị từ chối hai cơ hội mua nhà ở, đơn đăng ký của quý vị sẽ bị xóa khỏi danh sách chờ. Quý vị có thể nộp đơn lại khi danh sách chờ được mở.
- Các quy định liên bang yêu cầu ban quản lý hàng năm phải xác nhận lại thu nhập và tài sản của mỗi hộ gia đình. Ban quản lý phải thường xuyên kiểm tra các căn hộ để đảm bảo rằng chúng phù hợp với người ở.



# Tiêu chí Lựa chọn Cư dân

## Kiểm tra lý lịch

Ban quản lý sẽ xem xét hồ sơ trục xuất và chiếm hữu bất hợp pháp, ý kiến của chủ nhà, tiền sử phạm tội và các yêu cầu đăng ký tội phạm tình dục để xác định xem người nộp đơn có phù hợp hay không. Người nộp đơn sẽ không phải trả phí sàng lọc. Nếu bị từ chối do không đạt bất kỳ tiêu chí nào sau đây, người nộp đơn sẽ nhận văn bản thông báo và hướng dẫn về quy trình kháng nghị.

## Trục xuất và chiếm hữu bất hợp pháp

Những người nộp đơn bị trục xuất hoặc nhận bản án chiếm hữu bất hợp pháp trong vòng năm (5) năm qua sẽ bị từ chối đơn đăng ký. Các quy định, bị bác đơn hoặc các trường hợp không có quyết định cuối cùng không phải là căn cứ để từ chối đơn.

## Kiểm tra Ý kiến của Chủ nhà

Ban quản lý sẽ xác minh tình trạng cư trú với chủ nhà hiện tại và chủ nhà trước đây trong hai (2) năm qua. Ban quản lý sẽ xem xét cụ thể lịch sử thanh toán, các sự cố gây hư hỏng và/hoặc các vấn đề về giữ gìn nhà ở, vi phạm hợp đồng thuê và thủ tục trục xuất. Nếu chủ nhà có ý kiến tiêu cực thì đơn đăng ký sẽ bị từ chối. Việc thiếu lịch sử cư trú không phải là căn cứ tất yếu để loại bỏ điều kiện của quý vị.

## Sàng lọc Tội phạm và Tội phạm Tình dục

Người nộp đơn được lệnh đăng ký trọn đời theo chương trình tội phạm tình dục của tiểu bang sẽ bị từ chối đơn. Trong ba năm qua, bất kỳ hộ gia đình nào có một thành viên đã bị trục xuất khỏi nhà ở được liên bang hỗ trợ vì có hoạt động tội phạm liên quan đến ma túy sẽ bị từ chối đơn. Người nộp đơn đã bị kết tội có các hoạt động liên quan đến ma túy để chế tạo hoặc sản xuất methamphetamine trong khuôn viên nhà ở được liên bang hỗ trợ sẽ bị từ chối đơn.

## Hạnh kiểm của Đương đơn

Nếu trong quá trình xử lý đơn đăng ký cho thấy rõ rằng người nộp đơn đã giả mạo hoặc trình bày sai sự thật về bất kỳ sự kiện nào liên quan đến tình hình hiện tại, lịch sử hoặc hành vi của họ mà có thể ảnh hưởng đến khả năng đạt điều kiện, tiêu chuẩn lựa chọn đương đơn, phụ cấp, thành phần hộ gia đình, hoặc tiền thuê, thì đơn đăng ký sẽ bị từ chối.

Nếu người nộp đơn hoặc khách của người nộp đơn thể hiện rõ sự thiếu tôn trọng hoặc có hành vi gây rối với ban quản lý, bất động sản hoặc những cư dân khác vào bất kỳ lúc nào trước khi chuyển đến ở, thì đơn đăng ký sẽ bị từ chối.

Ban quản lý sẽ từ chối một hộ gia đình nếu có lý do hợp lý để tin rằng một thành viên trong hộ gia đình có hành vi 1) lạm dụng hoặc có khuynh hướng lạm dụng rượu và/hoặc 2) sử dụng bất hợp pháp hoặc có khuynh hướng sử dụng ma túy bất hợp pháp có thể ảnh hưởng đến sức khỏe, sự an toàn hoặc quyền được hưởng sự yên bình trong khuôn viên sinh sống của các cư dân khác.

## Giới hạn Thu nhập Tối thiểu & Tối đa trong năm 2021 đối với Beth Asher

Thuê Studio: 30% Thu nhập		
Số người trong hộ gia đình	1 Người	2 Người
Thu nhập hàng năm tối thiểu	Không yêu cầu mức tối thiểu	Không yêu cầu mức tối thiểu
Thu nhập hàng năm tối đa	\$47,950	\$54,800

Thuê 1-Bedroom: 30% Thu nhập			
Số người trong hộ gia đình	1 Người	2 Người	3 Người
Thu nhập hàng năm tối thiểu	Không yêu cầu mức tối thiểu	Không yêu cầu mức tối thiểu	Không yêu cầu mức tối thiểu
Thu nhập hàng năm tối đa	\$47,950	\$54,800	\$61,650

*Yêu cầu về mức thu nhập tối thiểu có thể thay đổi.  
Tiền thuê có thể thay đổi. Giới hạn Thu nhập có thể thay đổi.*

### Yêu cầu để đạt điều kiện

Dựa trên các thỏa thuận quy định của bất động sản, những người nộp đơn không đủ điều kiện có thể không được nhận vào chương trình nhà ở. Để đủ điều kiện, một hộ gia đình nộp đơn phải đáp ứng những yêu cầu sau đây:

Chủ hộ gia đình phải từ 62 tuổi trở lên.

Hộ gia đình phải có Thu nhập hàng năm bằng hoặc thấp hơn các giới hạn của chương trình.

# Câu hỏi thường gặp

## Tôi hoàn thành đơn đăng ký như thế nào?

Đơn đăng ký phải được nộp trực tuyến. Vui lòng truy cập [www.sahahomes.org/apply](http://www.sahahomes.org/apply) để biết thêm thông tin. Để đăng ký, quý vị cần có một địa chỉ email hợp lệ. **Tổng đài hỗ trợ 24 giờ sẽ mở vào July 28, 2021 lúc 9:00 AM và đóng vào August 4, 2021 lúc 5:00 PM. Vui lòng gọi (833) 496-5295 để được hỗ trợ qua điện thoại hoặc gửi email đến [BethAsher@sahahomes.org](mailto:BethAsher@sahahomes.org).** Quý vị có thể hoàn thành đơn đăng ký trên máy tính để bàn, máy tính bảng hoặc điện thoại thông minh.

## Khi nào tôi được liên lạc sau khi nộp đơn đăng ký?

Quý vị sẽ nhận email xác nhận sau khi gửi đơn đăng ký. Khi tên của quý vị lên đầu danh sách chờ và chúng tôi có sẵn một đơn vị, chúng tôi sẽ liên lạc với quý vị để sắp xếp một buổi phỏng vấn chứng nhận. Chính sách của chúng tôi là mời nhiều hộ gia đình bắt đầu quá trình kiểm tra khả năng đạt điều kiện. Nhà ở sẽ được cung cấp cho các hộ gia đình đủ tiêu chuẩn theo thứ tự trong danh sách chờ.

## Tôi cần đem theo những tài liệu gì đến buổi phỏng vấn chứng nhận?

Hộ gia đình của quý vị cần mang theo giấy tờ tùy thân/bằng lái xe có ảnh do nhà nước cấp của mọi thành viên trưởng thành trong gia đình, thẻ An sinh xã hội của mọi thành viên gia đình, nếu số an sinh xã hội đã được cấp, bằng chứng về tuổi của **tất cả thành viên trưởng thành** trong gia đình (chẳng hạn như, nhưng không giới hạn: giấy khai sinh, hộ chiếu hợp lệ, giấy chứng nhận nhập tịch, thư An Sinh Xã Hội xác minh ngày sinh), Giấy khai sinh hoặc thỏa thuận giữ hộ đối với tất cả thành viên chưa thành niên trong hộ gia đình (17 tuổi trở xuống), bằng chứng thu nhập và bằng chứng về tài sản.

## Số thứ tự trong danh sách chờ của tôi là gì?

Chúng tôi có chính sách không tiết lộ cho các đương đơn biết thứ tự cụ thể của họ trong danh sách chờ.

## Tôi phải đợi bao lâu trước khi được liên lạc?

Thời gian chờ sẽ khác nhau, vì nó phụ thuộc vào kích thước danh sách chờ và thời điểm người thuê nhà hiện tại chuyển đi.

## Những bất động sản nào khác đang nhận đơn đăng ký?

Vui lòng truy cập trang web của chúng tôi tại [www.sahahomes.org/apply](http://www.sahahomes.org/apply) để biết thông tin cập nhật mới nhất về những bất động sản đang chấp nhận đơn đăng ký.

## Tôi cần trả các chi phí dọn vào ở nào?

Chi phí dọn vào ở bao gồm tiền đặt cọc và tiền thuê tháng đầu tiên. Tiền đặt cọc sẽ bằng một tháng tiền thuê nhà.

## Có được phép hút thuốc trong tòa nhà không?

Không được phép hút thuốc. Để biết thông tin chi tiết, hãy yêu cầu xem bản sao Hợp đồng của SAHA về Chính sách Không hút thuốc.

## Cư dân có được phép nuôi thú cưng không?

Chúng tôi cho phép nuôi một số thú cưng cụ thể. Cư dân phải nộp đơn đăng ký, thú nuôi phải được chấp thuận và quý vị phải đặt cọc 200 đô la cho thú cưng. Để biết thông tin chi tiết, hãy yêu cầu xem bản sao chính sách vật nuôi của SAHA.

## Có bãi đậu xe không nằm trên đường ô tô không?

Bãi đậu xe không nằm trên đường ô tô chỉ có số chỗ giới hạn và không được đảm bảo. Nếu quý vị không được chỉ định chỗ đậu xe, quý vị có thể yêu cầu được thêm vào danh sách đợi đăng ký chỗ đậu xe.